



АНЕКС № 2.16.12.2019

към договор № 12498 / 15.10.2018 г.

За изпълнение на обществена поръчка с предмет:

„Преупаковане, транспорт, предаване за окончателно обезвреждане и почистване на складове съдържащи УОЗ-пестициди, опасни отпадъци, неопасни отпадъци и други препарати за растителна защита (ПРЗ), Обособена позиция № 5:
„Преупаковане, почистване на складове, транспорт и предаване за окончателно обезвреждане на УОЗ-пестициди, опасни отпадъци, неопасни отпадъци и други ПРЗ, съдържащи се в складове на територията на РИОСВ – Бургас и Стара Загора.“

2019 г.

ANNEX № 2.16.12.2019

to a contract № 12498 / 15.10.2018

For implementation of public procurement with object:

"Repackaging, transportation, transfer for final disposal and restoration of warehouses containing POP-pesticides, hazardous waste, non-hazardous waste and other crop protection products (CPP), Lot 5:
„Repacking, cleaning of warehouse, transport and final disposal of POP pesticides, hazardous waste, non-hazardous waste and other CPP, contained in warehouses on the territory of the RIEW - Burgas and Stara Zagora.“

2019



Днес, 6.12.2019 в гр. София, България, между:

Предприятието за управление на дейностите по опазване на околната среда (ПУДООС), със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. „У. Гладстон“ № 67, ЕИК 131045382, адрес за кореспонденция: гр. София, ул. „Триадица“ № 4, ет. 3, представлявано от Михаела Габрашкова – В.И.Д. Изпълнителен директор и Ирина Кьосева – гл. счетоводител, наричани за краткост ВЪЗЛОЖИТЕЛ, от една страна,

и

Консорциум „Индекосейф“ Дружество по ЗЗД, със седалище и адрес на управление: гр. София, България, бул. Христо Ботев № 28, ет. 4, код по Регистър БУЛСТАТ 177299299, представлявано от Станислава Евтимова, в качеството на управител, наричано за краткост ИЗПЪЛНИТЕЛ, от друга страна,

(ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ наричани заедно „Страните“, а всеки от тях поотделно „Страна“);

Страни по Договор № 12498 / 15.10.2018 г. („Договора“) за изпълнение на обществена поръчка с предмет: „Преупаковане, транспорт, предаване за окончателно обезвреждане и почистване на складове съдържащи УОЗ-пестициди, опасни отпадъци, неопасни отпадъци и други препарати за растителна защита (ПРЗ), Обособена позиция № 5: „Преупаковане, почистване на складове, транспорт и предаване за окончателно обезвреждане на УОЗ-пестициди, опасни отпадъци, неопасни отпадъци и други ПРЗ, съдържащи се в складове на територията на РИОСВ – Бургас и Стара Загора“, на основание чл. 116, ал. 1, т. 1 от Закона за обществените поръчки („ЗОП“) във връзка с чл. 4, ал. 1 и 2 от договор № 12498/15.10.2018 г., страните се споразумяха следното:

Чл. 1. Сроктът на договора приключва на 15.01.2020 г.

Чл. 2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ няма да извършва

Today, 6.12.2019 at Sofia, Bulgaria, between:

Enterprise for Management of Environmental Protection Activities (ЕМЕРА), with registered seat and headquarters: city of Sofia, 67 Gladstone Street UIC 131045382, mailing address: city of Sofia, 4 Triaditsa Street, floor 3, represented by Mihaela Gabrashkova – Executive Director, and Irina Kyoseva – Chief Accountant, hereinafter referred to as CONTRACTING AUTHORITY on one hand,

and

Consortium „INDECOSAFE“, registered seat and headquarters: Sofia, Bulgaria, 28 Hristo Botev blvd, 4 floor, BULSTAT register ID 177299299, represented by Stanislava Evtimova, in her capacity of Managing Director, hereafter referred to as CONTRACTOR on the other hand,

(The CONTRACTING AUTHORITY and the CONTRACTOR, collectively referred to as "the Parties", and each of them separately as "the Party");

Parties under Contract № 12498 / 15.10.2018 ("the Contract") for public procurement with subject: "Repackaging, transportation, transfer for final disposal and restoration of warehouses containing POP-pesticides, hazardous waste, non-hazardous waste and other crop protection products (CPP), Lot 5: „Repacking, cleaning of warehouse, transport and final disposal of POP pesticides, hazardous waste, non-hazardous waste and other CPP, contained in warehouses on the territory of the RIEW - Burgas and Stara Zagora“, according to Art. 116, para.1, item 1 of the Public Procurement Act ("PPL") in connection with Art. 4, para. 1 and 2 of the contract № 12498/15.10.2018, the parties have agreed about:

Art. 1. The contract duration is until 15.01.2020.

Art. 2. The CONTRACTING AUTHORITY will not do advanced payment to the



авансови плащания към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ,
установени в чл. 10, ал. 4 от договор № 12498 /
15.10.2018 г.

Анексът се състави в три еднообразни
екземпляра, два за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и един за
ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

МИХАЕЛА ГАБРАШКОВА
В.И.Д. Изпълнителен директор на ПУДОС

ИРИНА КЪОСЕВА
Главен счетоводител

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Станислава Евтимова

CONTRACTOR, established in Art. 10, para. 4
of the contract № 12498 / 15.10.2018.

This Annex is prepared in three identical copies
- two for the CONTRACTING AUTHORITY
and one for the CONTRACTOR.

FOR THE CONTRACTING AUTHORITY:

МИХАЕЛА ГАБРАШКОВА
Executive Director of ПУДОС

ИРИНА КЪОСЕВА
Chief Accountant

FOR THE CONTRACTOR:

Stanislava Evtimova

Замечането е на
вж. чл. 4 от Закона
(ВС) 2016 / 679